

Сколько на свете языков?

Лингвисты любят объяснять, насколько условна граница между языком и диалектом, насколько разные результаты могут дать разные критерии выделения отдельных языков.

Существуют диалектные зоны или цепи, где жители каждой пары соседних селений прекрасно понимают друг друга (и, надо считать, говорят на одном языке), а жители селений с противоположных краев цепи друг друга не понимают (а значит, надо признать, что говорят они на разных языках). Часто выделение языков зависит от политических факторов. А многочисленные региональные диалекты, в той или иной мере претендующих на статус отдельного языка? Люксембургский и швейцарский – языки или диалекты немецкого? Астурийский – диалект испанского? Ретороманский – три диалекта? Букмол и нюнорск – два стардарта литературной нормы норвежского?! А силезский?

Существуют специальные базы данных, посвященные языкам. Самая известная из них называется «Ethnologue». В конце февраля 2013 года появилось очередная версия этой базы.

«Ethnologue: Languages of the World» – это и справочник, издающийся на бумаге, и база данных, доступная онлайн. Новые версии появляются раз в четыре года, и нынешняя – 17-ая по счету. Выпускает этот справочник SIL International (Summer Institute of Linguistics) – организация, занимающаяся исследованием малоизученных языков. История SIL началась в городе Салфер-Спрингс штата Арканзас в 1934 году, когда там была организована летняя школа для христианских миссионеров с целью улучшить их подготовку в области антропологии и лингвистики. Основателем школы стал миссионер Уильям Кэмерон Таунсед, целью которого было создание лингвистически корректных переводов Библии на языки мира. Для создания таких переводов необходимо научное описание языков, а для этого нужны специалисты. Их и была призвана готовить летняя лингвистическая школа. Подготовка переводов Библии и поныне остается одной из целей SIL International, непосредственным исполнением и изданием переводов занимается сейчас другая организация, созданная Таунседом, «Wycliffe Bible Translators», названная по имени автора первого полного перевода Нового завета на английский – Джона Уиклифа.

Помимо лингвистического обеспечения библейских переводов SIL International занимается изучением языков в самых разных уголках мира, изданием их описаний и другой лингвистической литературы. Под эгидой SIL лингвисты ведут полевую работу во многих странах. Специалисты SIL консультируют государственные органы разных стран по вопросам разработки письменности и литературной нормы для бесписьменных языков. Количество изданий, выпущенных SIL, перевалило за 20 тысяч.

В новой версии справочника «Ethnologue» описано 7105 языков. В предыдущей их было 6909.

Мертвые языки включаются в справочник, если на них имеется перевод Библии, однако в общей статистике они не отражены. При подсчете языков принимаются в расчет как взаимопонятность, так и самоидентификация носителей языка. Если носители одной разновидности языка понимают другую без специального обучения, то эти разновидности признаются диалектами одного языка. Но если при такой взаимопонятности носители этих разновидностей считают, что говорят на разных языках, то языки признаются разными.

При таком подходе языковая систематика получается довольно дробной. Возьмем романские языки. «Ethnologue» включает латинский язык (прочие древние италийские языки в справочник не вошли). Наряду с румынским языком учтены близкие к нему мегленорумынский, арумынский и истрорумынский. Вместе с итальянским представлены языки/диалекты: истриотский, неаполитанско-калабрийский, еврейско-итальянский, сицилианский, эмилианский, романьольский, лигурийский, ломбрадский, пьемонтский и венецианский. Среди галло-романских языков кроме французского перечислены пикардийский, валлонский, арпитанский (франкопровансальский) и еврейско-французский (ныне мертвый), а также язык кажун – потомок французского, распространенный в части штата Луизиана. Ретороманские языки представлены ладинским, фриульским и романшским. Также в справочник вошли испанский, португальский, окситанский, корсиканский, каталанский, арагонский астурийский, еврейско-окситанский (ныне мертвый), ладино, мирандский,

эстремадурский, галисийский, испанский язык бассейнов рек Лорето и Укаяли в Перу, фала, миндерико (последние два – близки к португальскому и галисийскому), а также четыре диалекта сардинского языка тоже имеют статус отдельных языков.

В справочнике особо учитываются жестовые языки глухих, функционирующие в сообществах глухих разных стран. Однако не учитываются виды калькирующей жестовой речи, а также языки, созданные для слышащих людей (например, жестовые сигналы в различных видах спорта), поскольку они не служат полноценным средством коммуникации. Жестовых языков «Ethnologue» насчитывает 137.

Справочник демонстрирует языки как по странам распространения, так и согласно генеалогической классификации. В генеалогической классификации используется только термин family (семья), прочие названия таксонов: группа, подгруппа, фила, ветвь – избегаются. Названия групп, меньших чем семья, даются просто прилагательным. Так, славянские языки подразделяются на восточные (русский, белорусский, украинский, русинский), южные и западные, южные – на восточные (болгарский, македонский и старославянский) и западные (боснийский, сербский, хорватский и молизский), западные – на чешско-словацкие (чешский, словацкий), лехитские (кашубский, польский и силезский) и лужицкие (верхне- и нижнелужицкий).

Языковых семей выделяется 140. Ностратическое и сино-кавказское родство не учитываются, северо-кавказская и алтайская семьи признаются. 83 языка признаны изолированными, 65 языков - неклассифицированными. Отдельной категорией представлены креольские языки, которых справочник насчитывает 93, пиджины (16) и смешанные языки (21). Из искусственных языков упомянут только эсперанто, причем отнесен он к языкам Польши.

Для каждого языка указаны его трехбуквенный код по ISO 639-3, варианты названия, число носителей (всего, по странам, отдельно – те, для кого это второй язык), распространение по странам, наличие официального статуса, классификация, диалекты, сферы использования, наличие письменности, шрифта Брайля, перевода Библии, базовый порядок слов. Не для всех языков эта информация полна, но всё-таки «Ethnologue» остается уникальным по всеохватности справочником языков мира.

Максим Руссо

Автор: Артур Скальский © ПОЛИТ.РУ НАУКА И ТЕХНИКА, МИР 👁 4780 12.03.2013, 10:20 🔄 476

URL: <https://babr24.com/?ADE=112972> Bytes: 6382 / 6365 Версия для печати

 [Порекомендовать текст](#)

Поделиться в соцсетях:

Также читайте эксклюзивную информацию в соцсетях:

- [Телеграм](#)

- [ВКонтакте](#)

Связаться с редакцией Бабра:

newsbabr@gmail.com

Автор текста: **Артур
Скальский.**

НАПИСАТЬ ГЛАВРЕДУ:

Телеграм: [@babr24_link_bot](#)

Эл.почта: newsbabr@gmail.com

ЗАКАЗАТЬ РАССЛЕДОВАНИЕ:

эл. почта: bratska.net.net@gmail.com

КОНТАКТЫ

Бурятия и Монголия: Станислав Цырь
Телеграм: @bur24_link_bot
эл.почта: bur.babr@gmail.com

Иркутск: Анастасия Суворова
Телеграм: @irk24_link_bot
эл.почта: irkbabr24@gmail.com

Красноярск: Ирина Манская
Телеграм: @kras24_link_bot
эл.почта: krasyar.babr@gmail.com

Новосибирск: Алина Обская
Телеграм: @nsk24_link_bot
эл.почта: nsk.babr@gmail.com

Томск: Николай Ушайкин
Телеграм: @tomsk24_link_bot
эл.почта: tomsk.babr@gmail.com

[Прислать свою новость](#)

ЗАКАЗАТЬ РАЗМЕЩЕНИЕ:

Рекламная группа "Экватор"
Телеграм: @babrobot_bot
эл.почта: equatoria@gmail.com

СТРАТЕГИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО:

эл.почта: babrmarket@gmail.com

[Подробнее о размещении](#)

[Отказ от ответственности](#)

[Правила перепечаток](#)

[Соглашение о франчайзинге](#)

[Что такое Бабр24](#)

[Вакансии](#)

[Статистика сайта](#)

[Архив](#)

[Календарь](#)

[Зеркала сайта](#)